

## Cinderela no sapatinho



“Era uma vez um fidalgo que casou, em segundas núpcias, com a mais alta e orgulhosa mulher que já se vira. Esta tinha duas filhas que em tudo se assemelhavam a ela. O marido, por seu lado, tinha uma filha

jovem, mas duma doçura e bondade sem par”. Assim começa a versão de Charles Perrault (1628-1703) de *A Gata Borralheira* (*Cendrillon*, no original), conto de tradição oral que incluiu na sua coletânea *Contes de ma mère l'Oye* (1697). É essa adaptação do escritor francês que agora nos chega, traduzida por António Sabler, e ilustrada por Roberto Innocenti, com a chancela da Gato na Lua, editora especializada em livros infantis, com apenas oito títulos lançados, sendo este o sexto. Nascido em 1940, numa pequena cidade nos arredores de Florença, Innocenti é um dos ilustradores mais aclamados, tendo recebido inúmeros prémios internacionais, entre os quais o Mildred L. Batchelder, por *Rose Blanche*, e o Hans Christian Andersen, em 2008, pelo seu contributo para a literatura destinada à infância. Já a D. Quixote acaba de lançar uma *Cinderela* “para ler com a ponta dos dedos”, da coleção ‘Histórias para Tocar’, que conta com outros clássicos da literatura infantil como *Os 3 Porquinhos*, *O Capuchinho Vermelho* ou *João e o Pé de Feijão*. Nesta versão, da autoria de Marion Billet, com ilustrações de Richard Lawrence, os mais novos podem sentir as texturas de vários elementos que compõem a história, como a varinha-de-condão da fada-madrinha, a abóbora que se transforma numa carruagem ou o sapatinho de cristal e os vestidos da Cinderela, e ainda ver cenários em pop-up. **JL. CR**

► **Charles Perrault (texto)**  
**Roberto Innocenti (ilustração)**

### CINDERELA

Gato na Lua, 40 pp, 13,80 euros

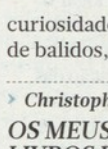
► **Marion Billet (texto)** **Richard Lawrence (ilustração)**

### CINDERELA

D. Quixote, 12 pp, 12,20 euros

## INFANTO-JUVENIL

### Animais e sons



Do galo ao burro, passando pelo gato, o lobo, a rã, o leão ou o tucano são muitos os animais que os mais novos vão poder descobrir (e ouvir) nesta nova coleção da Presença. Os meus primeiros livros de sons dividem-se entre os animais da savana e da selva, os da floresta, os de estimação e os da quinta. Cada página tem um botão que, uma vez premido, anuncia o som de cada animal. Além disso, há uma fotografia real, ilustrações alegres e uma descrição sumária de cada um, além de serem explicadas algumas curiosidades. Para um Natal cheio de balidos, miados e rugidos.

► **Christophe Boncens**

### OS MEUS PRIMEIROS LIVROS DE SONS

Editorial Presença, 10 pp, 8,90 euros (cada)

### Hora do conto



“Era uma vez, no campo, uma ovelha que em vez de fazer méeeee fazia múuuu”. Assim começa esta história de uma ovelha um bocadinho baralhada que só dá preocupações à sua pastora... *A Ovelha que fazia múuu* integra a coleção *Hora do Conto*, destinada à educação pré-escolar. Em *Casinha de*

*Bonecos* o cenário é outro. No Jardim de Infância, Bia e os seus amigos aprendem a construir a partir de material reciclado. Uma festa. Cada livro da coleção - da qual fazem ainda parte *Cada dia... sua magia*, de Lourdes Custódio (ilustrações de Sónia Cândara) e *Coisas de bichos*, de Fernando Mendonça (ilustrações de Zeka Cintra) - traz sugestões de atividades para que pais e educadores possam continuar a explorar o livro. Para usar dentro e fora da sala de aula, para antes, durante e depois das férias do Natal.

► **Isabel Fernandes Pinto (texto)**  
**Luciana Bicalho (ilustrações)**

### A OVELHA QUE FAZIA MÚUU

Porto Editora, 48 pp, 7,50 euros

► **Maria Inês Almeida (texto)**  
**Joana Quental (ilustrações)**

### CASINHA DE BONECOS

Porto Editora, 48 pp, 7,50 euros

## João e Salticão



O João tem um cão que rima com o seu nome. É o Salticão. Adoram-se e vão juntos para todo o lado. O Salticão até quer ir à escola com o

João, mas como não pode entrar na sala fica à espera à porta. São grandes amigos. O texto de Ana Maria Magalhães e Isabel Alçada encoraja a aprendizagem da leitura e vai incluindo várias expressões simples, que se repetem e reconhecem facilmente. As ilustrações de imagens apelativas enchem os olhos de quem começa a ler. Na mesma coleção: *A Gata Gatilde*, *O Leão e o Canguru*, *O Crocodilo Nini* e *A Joaninha Vaidosa*.



## Um mar de lágrimas

Esta é a história da Carolina. E da baleia que lhe apareceu no quarto. A razão pela qual um animal de grande porte resolveu invadir o quarto da Carolina não é óbvia, mas explica-se em poucas palavras: a Carolina chora tanto, mas tanto, as lágrimas que lhe escorrem cara abaixo são tão grossas, que o rio que formam se transformou em mar e com ele vieram toda a espécie de flora e fauna marítimas. Incluindo uma baleia. Enorme.

“A água já tinha dois metros de altura e a Carolina dormia em cima de uma estante. Quando um dia, ao acordar, viu à sua frente a baleia gigantesca apanhou um enorme susto. Gritou, esperneou, quis fugir, chamou muito alto pelos pais. Mas eles não podiam fazer nada.” Depois de ficar presa no quarto, longe da família (que até lhe faz um buraco no cocuruto da parede para que por ali possa passar comida), Carolina é ‘engolida’ pela baleia. Lá dentro, no escuro que cheira a peixe cru, pára finalmente de chorar aquele choro de birra. E tudo se

transforma. Como? Hummm? A resposta só chega quase na última página. E surpreende e faz sorrir. Miúdos e graúdos.

Depois de *A crise explicada às crianças (para miúdos de esquerda e de direita)*, João Miguel Tavares regressa à escrita para os mais novos com *Uma Baleia no Quarto* que dedica à sua filha Carolina “que tem a teimosia de Moby Dick e a persistência do Capitão Ahab”. **JL. FCR**

## Às cores



É o trigésimo volume da coleção *Obras de António Mota*. Conta as histórias - feitas de muitas cores - da caixa misteriosa da avó que não se podia abrir, da Maria Inês que não sabe (mas sabe!) o que levar vestido para uma festa, do melhor doce do mundo ou das pescarias do avô da Catarina. Nas palavras certeiras de um dos escritores mais lidos e premiados da lite-

ratura infanto-juvenil com mais de 70 livros publicados. Um verdadeiro semeador de histórias que há mais de 30 anos faz crescer leitores.

► **António Mota (texto)**  
**Paulo Galindo (ilustrações)**

### HISTÓRIAS ÀS CORES

Gailivro, 29 pp, 10,90 euros

## O tesouro dos livros



Esta é a história de um palácio que não é bem um palácio, assim com reis e rainhas como nas histórias de encantar... Este palácio não é feito de ouro, nem há rubis a servirem de candelários. Apesar disso, este palácio é composto dos mais preciosos tesouros... E pertencem a toda a gente. O que serão? “Num dia de muito frio, já bem perto do Natal, / a Sofia e o seu tio/ ao Palácio de Cristal/ foram só os dois passar / uma tarde a passear”. Eis o princípio do conto que vai (de)mo(n)strar aos leitores o fascínio dos livros. Ana Saldanha e Yara Kono são também coautoras de *O Papão no Desvão* e *Eu só - Só eu*.

► **Ana Saldanha (texto)**  
**Yara Kono (ilustrações)**

### O TESOURO DO PALÁCIO

Caminho, 32 pp, 10 euros

## Natal de Stilton



“Era véspera de Natal... Nessa manhã, assim que me levantei, corri à janela para olhar a rua. - Com mil mozzarelas, neva! Neva, finalmente! - chiei, olhando contente os flocos de neve que volteavam no ar como pedacinhos de queijo ralado... Corri ao telefone para avisar logo o Benjamim, o meu sobrinho preferido. - Benjamim, meu rati-nho... há neve!” Palavras inaugurais de Geronimo Stilton, o rato mais famoso de Ratázia, a ilha dos ratos, e diretor do jornal *Diário dos Roedores*. Stilton prepara a ceia de Natal em sua casa e, como sempre, há coisas a correrem mal. O que vale é que pode sempre contar com a ajudar dos seus amigos e familiares. Feliz Natal, Stilton!”

► **Geronimo Stilton, a partir de Elisabetta Dami (texto)**  
**Francesco Barbieri (ilustrações)**

### É NATAL, STILTON!

Editorial Presença, 125 pp, 8,95 euros

## Histórias da Bíblia

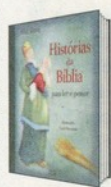
► São seis histórias da Bíblia expli-



► **João Miguel Tavares (texto)**  
**Ricardo Cabral (ilustrações)**

### UMA BALEIA NO QUARTO

A esfera dos livros, 48 pp, 12 euros



cadados aos mais novos pelas palavras, sempre claras, de Alice Vieira. Rute, David e Golias, Salomão, Ester, Daniel e Jonas são as personagens principais que a escritora escolheu rescrever. Cada uma tem muito para ensinar: da persistência à sabedoria, passando pela esperança e pela pontaria... Em tempo de Natal - e mesmo que não fale da vida de Jesus, uma vez que narra episódios do Antigo Testamento - *Histórias da Bíblia para ler e pensar* vai entrar nos corações dos jovens leitores.

► **Alice Vieira (texto)**  
**Carla Nazareth (ilustrações)**  
**HISTÓRIAS DA BÍBLIA PARA LER E PENSAR**  
Oficina do livro, 56 pp, 13,90 euros

## Volta ao Mundo



◀ A inspiração é óbvia: *A volta ao mundo em 80 dias*, de Julio Verne. O texto é reinventado e o/a herói/na é quem lê podendo "viajar" por todo o mundo. Que tal um dia para assistir às filmagens de uma cena em Bollywood, na Índia? E outro para as compras no mercado de Fez, em Marrocos? Será que está a nevar em Moscovo, na Rússia? E que tempo faz durante um safari em Masai Mara, no Quênia? Para cada lugar há uma lista de 80 curiosidades e informações muito úteis para quando a viagem imaginada se tornar real. Além disso, e tal como o título da obra revela, há 80 adivinhas por resolver. Por exemplo: "Apesar de ser pequena, boa luz consigo dar. Mas cuidado ao acender-me, não me vá incendiar". O que será? Para descobrir todas as respostas só é preciso girar a roda que existe em cada página. Horas de diversão.

► **María José Sánchez (adivinhas)**  
**Sebastiá Serra (ilustrações)**  
**A VOLTA AO MUNDO EM 80 ADIVINHAS**  
Editorial Presença, 22 pp, 16,90

## Olimpvs.net



◀ Ana Soares e Bárbara Wong lançam o terceiro volume da coleção *Olimpvs.net*, que pretende apresentar os mais novos ao mundo da mitologia clássica, através das aventuras de um grupo de cinco amigos que adquiriram poderes de alguns deuses gregos. Zé é o líder do grupo, como tal herdou o poder de Zeus. Alice, sua irmã, é a mais inteligente dos cinco, logo recebe a missão de ser a Atena dos tempos modernos. Mel



## Pássaros e versos

◀ "Sou o pássaro que canta/dentro da tua cabeça,/ que canta na tua garganta,/ que canta onde lhe apeteça.// Sou o pássaro que voa/ dentro do coração/ e do de qualquer pessoa/ (mesmo as que julgas que não).// Sou o pássaro da imaginação/ que voa até na prisão/ e canta por tudo e por nada/ mesmo com a boca fechada.// E esta é a canção sem razão/ que não serve para mais nada/ senão para ser cantada/ quando os amigos se vão/ e ficas de novo sozinho/ na solidão que começa/ apenas com o passarinho/ dentro da tua cabeça". Eis *O Pássaro da Cabeça* o poema que dá título ao livro de Manuel António Pina recheado de outros tantos versos fantásticos. Publicado pela primeira vez em 1983 (na Regra do Jogo Editores) escrito para as suas filhas - Ana e Sara - é um álbum fundamental na biblioteca de qualquer criança (e adulto) que se preze. Aliás, para os adultos há mesmo *A Canção dos Adultos* que começa assim: "Parece que crescemos mas não,/ somos ainda do mesmo tamanho. / As

coisas que à nossa volta estão/ é que mudam de tamanho.// Parece que crescemos mas não crescemos,/ foram as coisas grandes que há,/ o amor que há, a esperança que há,/ que ficaram mais pequenos." As palavras certas que Manuel António Pina conseguia encontrar. Neste Natal - e sempre - vale a pena recordar o poeta e os seus (pequenos grandes) poemas nesta nova edição da Assírio & Alvim magnificamente ilustrados pela pintora Ilda David'. **JL FCR**



► **Manuel António Pina (versos)**  
**Ilda David' (imagens)**  
**O PÁSSARO DA CABEÇA E MAIS VERSOS PARA CRIANÇAS**  
Assírio & Alvim, 59 pp, 13 euros

é a melhor amiga de Alice e, sendo muito emotiva, recebeu o dom de Afrodite. António é o melhor amigo de Zé, fã de música e poesia, só podia ser o novo Apolo. Pedro é primo de Zé e Alice, com uma verdadeira paixão pelo mar, herda os talentos de Poséidon. *No Mundo dos Mortos*, Alice e Mel estão em Inglaterra a visitar Stonehenge e Zé, António e Pedro em Évora, a passear-se pelo Cromeleque dos Almendres. De repente tudo muda, Mel desaparece, e os deuses da nova era vão ter que enfrentar o senhor do mundo inferior, Hades e o seu terrível companheiro, Cérbero. Será que vão conseguir sobreviver a mais esta aventura?

► **Ana Soares e Bárbara Wong**  
**NO MUNDO DOS MORTOS**  
Alfaguara, 170 pp, 11,90 euros

## Nova coleção

◀ Lucas Scarpone é um jovem gato, preguiçoso e sossegado, habitante de Gatália. Ele gosta de escrever, de pescar e de dormir belas sestas, é aliás o presidente do movimento G.A.S (Gatos Amigos da Sesta). Mas a sua vida vai dar uma volta de 180.º. Sem que ele queira, vai transformar-se num dos membros de uma organização secreta que resolve problemas de cariz paranormal - muito



ao jeito dos *Ficheiros Secretos* - o C.A.T (Centro de Atividades Transcendentais). Entretanto conhece Pandora, uma bela jornalista, redatora da revista *Sexto Sentido*, que também investiga casos estranhos. E, como se está mesmo a ver, vão apaixonar-se... *Seis Fantasmas e Meio*, dividido em 1.ª e 2.ª parte, assinala os 30 anos de vida literária de Álvaro Magalhães, autor responsável, entre outros, pela personagem Vampiro Valentim, cujas *Crónicas* são um sucesso entre o público mais novo. A coleção *Lucas Scarpone* continuará com a publicação, em breve, de mais dois títulos: *A Ilha dos Gatossauros*, 1.ª e 2.ª parte.

► **Álvaro Magalhães (texto)**  
**Carlos J. Campos (ilustração)**  
**LUCAS SCARPONE - SEIS FANTASMAS E MEIO - 1.ª E 2.ª PARTE**  
ASA, 112 pp, 8,50 euros (cada)

## J. R. R. Tolkien



◀ O aviso está logo na capa. Este é "o guia não autorizado da Terra Média de Tolkien", mas não menos interessante. Lá dentro, nas ilustrações ricamente pintadas, nota-se a forte influência dos filmes da serie *O Senhor dos Anéis*, realizada pelo neozelandês Peter Jackson. Hobbits, anões, orcs, gnomos, elfos ou cavaleiros de Rohan estão todos representados e os seus costumes descritos de forma clara. Mil objetos de cada povo - em desenhos ou imagens reais - compõem as páginas, algumas tão assustadoras como os Nazgûl. A Terra Média, Rivendell, Mordor reencontradas num livro que para os fãs de J. R. R. Tolkien - mas não só - é um achado.

► **Gareth Hanrahan (texto)** Peter Mckinstry (ilustrações)  
**O MUNDO DE TOLKIEN**

Tradução de Graça Margarido  
Arteplural Edições e Círculo de Leitores,  
80 pp, 14,40 euros

## Big Bang



◀ Depois de *A chave secreta para o universo* e *Caça ao ouro no espaço*, Lucy e Stephen Hawking continuam a coleção de emoções quânticas e aventuras galácticas com *George e o Big Bang*. George e a sua amiga Annie têm a sorte incrível de arranjam lugares na primeira fila na experiência do Grande Colisor de Hadrões, em Genebra, na Suíça, que irá explorar os momentos iniciais do Big Bang.

Ambos, com ajuda do 'fiel super-computador' Cosmos, descobrem uma terrível conspiração para destruir a experiência. Esta verdadeira aventura no espaço inclui algumas das mais recentes teorias sobre viagens no tempo e o Big Bang e ainda artigos de alguns dos cientistas mais notáveis do mundo inteiro. Começa logo com um de Stephen Hawking - diretor do Centro de Cosmologia Teórica da Universidade de Cambridge - sobre *A Criação do Universo*. Segue-se *O Lado Escuro do Universo*, por Michael S. Turner ou ainda *Buracos de Verne* e *Viajar no Tempo*, por Kip S. Thorne.

► **Lucy e Stephen Hawking (texto)**  
**Garry Parsons (ilustrações)**  
**GEORGE E O BIG BANG**  
Tradução de Alberto Gomes  
Editorial Presença, 297 pp, 13,90 euros

## Ambiente e poesia



◀ "O teu pai é um galego de trabalho!". Primeira frase de *O Senhor Péssimo é o Máximo*, novo livro de João Manuel Ribeiro que é ponto de partida para o Concurso Literário - O Clube dos Eco Guerreiros, promovido pela editora Trinta por uma linha, para alunos do 1.º e 2.º ciclos. Os objetivos são claros, por um lado, motivar as crianças para a leitura e para a escrita, incentivando a participação de escolas e professores e por outro, ajudar a refletir e a mudar comportamentos no sentido de todos promoverem a preservação e sustentabilidade do planeta.

O autor acaba de editar o livro de versos *A Casa do João*. Rimas simples, divertidas, para fazerem despertar a curiosidade dos mais novos. Os animais são quase sempre o pretexto (e as personagens) destas histórias. Como este *Cão Perdigueiro*: "As minhas botas de cano alto/ são para o meu cão perdigueiro/ castelos com torres de sobressalto/ que o tornam um bravo guerreiro. / Deitada aqui, mordidela acolá, / focinho dentro do cano, desabrido, / ao fim, outro remédio não há, / senão uma sapatada ao atrevido/ e em resposta um assanhado latido".

► **João Manuel Ribeiro (texto)**  
**Anabela Dias (ilustrações)**  
**O SENHOR PÉSSIMO É O MÁXIMO**  
Trinta por uma linha, 56 pp,  
8,50 euros (7 euros para o concurso)

► **João Manuel Ribeiro (texto)**  
**João Vaz de Carvalho (ilustrações)**  
**A CASA DO JOÃO**  
Trinta por uma linha, 36 pp, 12,50 euros